
O QUINTO LIVRO DE MOYSES

CHAMADO

DEUTERONOMIO.

CAPITULO I.

ESTAS são as palavras que Moyses fallou a todo Israel d'aquem do Jordão, no deserto, na plaina em

fronte de Suph, entre Paran e Tophel, e Laban, e Hazeroth, e Dizahab.

2 Onze Jornadas ha desde Horeb, caminho da montanha de Seir, até Cadès-Barnea.

1 E foi que aos quarenta annos, no mez undecimo, ao primeiro do mez, Moyses fallou aos filhos de Israel, conforme a tudo que JEHOVAN lhe mandára acerca delles :

2 Depois que ferio a Sihon Rei dos Amoreos, que habitava em Hebron ; e a Og Rei de Basan, que habitava em Astaroth, em Edrei.

3 Daquem do Jordão em terra de Moab começou Moyses a declarar esta lei, dizendo :

4 JEHOVAN nosso Deos nos fallou em Horeb, dizendo ; assaz estado haveis neste monte.

5 Tornai-vos e parti-vos, e ide á montanha dos Amoreos, e a todos seus vizinhos, á plaineza, e á montanha, e ás varzeas, e ao Sul, e aos portos do mar ; á terra dos Cananeos, e ao Libano, até o grande rio, o rio de Euphrates.

6 Vedes aqui, esta terra vos dei perante vossa face : entrai e possui a terra hereditariamente, que JEHOVAN jurou a vossos pais, Abraham, Isaac, e Jacob, que a daria a elles, e a sua semente depois delles.

7 E no mesmo tempo eu vos fallei, dizendo : eu só não poderei levar-vos.

8 JEHOVAN vosso Deos ja vos tem multiplicado : e eis que ja hoje em multidão sois como as estrellas dos ceos.

9 JEHOVAN o Deos de vossos pais vos augmente, como sois ainda mil vezes mais : e vos abençoe, como vos tem fallado.

10 Como eu só suportaria vossas molestias e vossas cargas, e vossas demandas ?

11 Tomai-vos varões sabios e entendidos, e experimentados entre vossas tribus, para que os ponha por vossas cabeças.

12 Entrão vós me respondestes, e dissestes : bom ho de fazer a palavra que tens fallado.

13 Tomei pois as cabeças de vossas tribus, varões sabios e experimentados, e os tenho posto por cabeças sobre vós outros, por Maiores de milharra, e por Maiores de cento, e por Maiores de cinquenta, e por Maiores de dez, e por Governadores de vossas tribus.

14 E no mesmo tempo mandei a vossos Juizes, dizendo : ouvi a causa entre vossos irmãos, e julgai direito entre o varão e seu irmão, e entre seu estrangeiro.

15 Não attentareis para a face em juizo, assim ao pequeno como ao grande ouvireis : da face de ninguem temereis : porque o juizo de Deos he ; porem a causa que vos for difficil, fareis vir a mim, e eu a ouvirei.

16 Assim naquelle tempo vos mandei todas as cousas, que haveis de fazer.

17 Então partimos de Horeb, e caminhámos por todo aquelle grande e tremendo deserto que vistes, pelo caminho das montanhas dos Amoreos, como JEHOVAN nosso Deos nos mandára : e chegámos a Cades-Barnea.

18 Então eu vos disse ; chegados sois ás montanhas dos Amoreos, que JEHOVAN nosso Deos nos dará.

19 Eis aqui, JEHOVAN teu Deos te deu esta terra perante tua face : sube, e possui hereditariamente, como te fallou JEHOVAN o Deos de teus pais ; não temas, e não te espantes.

20 Então todos vos outros vos chegastes a mim, e dissestes : mandemos varões diante de nossa face, que nos reconheça a terra, e nos tornem a reposta, porque caminho subiremos a ella, e a que cidades iremos.

21 Pareceo-me pois bem este negocio : assim que de vós outros tomei doze varões, de cada tribu hum varão.

22 E forão-se, e subirão á montanha, e vierão até o valle de Escol, e o espiarão.

23 E tomarão do fruto da terra em suas mãos, e nólo trouxérão, e nos tornarão a reposta, e disserão : boa he a terra que nos dá JEHOVAN nosso Deos.

24 Porem vos não quistes subir : senão fostes rebeldes ao mandado de JEHOVAN.

25 E murmurastes em vossas tendas, e dissestes : porquanto JEHOVAN nos aborrece, nos tirou da terra de Egypto, para nos entregar em mão dos Amoreos, a destruir-nos.

26 Aonde subiriamos ? nossos irmãos fizeram derreter nosso coração, dizendo : maior e mais alto he este povo que nos : as cidades grandes, e for-

tificadas até os ceos: e tambem vimos ali filhos dos gigantes.

29 Então eu vos disse: não vos espanteis, nem os temais.

30 JEHOVAH vosso Deos, que caminha diante de vossa face, elle por vos pelejará, conforme a tudo que fez com vosco perante vossos olhos em Egypto.

31 Como tambem no deserto, aonde viste, que JEHOVAH teu Deos nelle te tem trazido, como o varão traz a seu filho, por todo o caminho que andastes, até chegardes a este lugar.

32 Mas nem porisso crestes a JEHOVAH vosso Deos.

33 Que caminhando hia diante de vossa face, para vos reconhecer lugar, aonde vos alojar: de noite no fogo, para vos mostrar o caminho, por onde haviéis de andar; e de dia na nuvem.

34 Ouvindo pois JEHOVAH a voz de vossas palavras, indignou-se e jurou, dizendo:

35 Nenhum dos varões desta malina geração verá esta boa terra, que jurei de dar a vossos pais.

36 Salvo Caleb filho de Jephunne; elle a verá, e a terra que pisou, darei a elle e a seus filhos: porquanto perseverou em seguir a JEHOVAH.

37 Tambem JEHOVAH se indignou contra mim por amor de vós, dizendo: tambem tu lá não entrarás.

38 Josue filho de Nun, que está perante tua face, elle ali entrará: esforça-o, porque elle a fará herdar a Israel.

39 E vossos meninos, de que dissesdes: por presa serão; e vossos filhos, que hoje nem bem nem mal sabem, elles ali entrarão: e a elles a darei, e elles a possuirão por herança.

40 Porem vosoutros tornai vos, e vos parti ao deserto, caminho do mar vermelho.

41 Então respondestes, e me dissesdes: peccámos contra JEHOVAH; nos outros subiremos e pelejaremos, conforme a tudo que nos inandou JEHOVAH nosso Deos: armando-vos pois vósoutros, cada qual de suas armas de guerra, e ja prestes estando para subir á montanha;

42 Me disse JEHOVAH: dize-lhes;

não subais, nem pelejeis, pois não estou em meio de vós; para que não sejais feridos perante a face de vossos inimigos.

43 Porem eu vos fallando, não ouvistes: antes fostes rebeldes ao mandado de JEHOVAH, e vos ensoberbecastes, e subistes á montanha.

44 E os Amoreos, que habitavão naquella montanha, vos sahirão ao encontro; e perseguirão-vos como fazem as abelhas, e moerão-vos desde Seir até Horma.

45 Tornando pois vosoutros, e chorando perante a face de JEHOVAH, JEHOVAH não ouviu vossa voz, e não inclinou seus ouvidos a vós.

46 Assim em Cades estivesdes muitos dias, segundo os dias que estivesdes ali.

CAPITULO II.

DEPOIS tornámos, e caminhámos ao deserto, caminho do mar vermelho, como JEHOVAH me tinha dito, e muitos dias rodeámos a montanha de Seir.

2 Então JEHOVAH me fallou, dizendo:

3 Assaz rodeado tendes esta montanha: tornai vós ao Norte.

4 E manda ao povo, dizendo: passareis ao termo de vossos irmãos, os filhos de Esau, que habitão em Seir: e elles terão medo de vós; porem guardai-vos muito.

5 Vos não revolvais com elles: porque vós não darei de sua terra, nem ainda a pisada da planta de hum pé; porquanto a Esau tenho dado a montanha de Seir por herança.

6 Comida para comer comprareis delles por dinheiro: e tambem agua para beber delles comprareis por dinheiro.

7 Pois JEHOVAH teu Deos te abençoou em toda obra de tuas mãos; elle sabe que andas por este tamanho deserto: estes quarenta annos JEHOVAH esteve contigo, nenhuma coisa te faltou.

8 Passando pois de nossos irmãos os filhos de Esau, que habitavão em Seir, desde caminho da plaina de